

Povzetek mnenja Evropskega nadzornika za varstvo podatkov z dne 14. junija 2012 o predlogu uredbe o evropskih skladih tveganega kapitala in predlogu uredbe o evropskih skladih za socialno podjetništvo

(Celotno besedilo tega mnenja je na voljo v angleškem, francoskem in nemškem jeziku na spletni strani ENVP na naslovu <http://www.edps.europa.eu>)

(2012/C 335/09)

Uvod

Posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov (ENVP)

1. Komisija je 7. decembra 2011 sprejela predlog uredbe o evropskih skladih tveganega kapitala ⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: predlagana uredba o evropskih skladih tveganega kapitala). Istega dne je sprejela še predlog uredbe o evropskih skladih za socialno podjetništvo ⁽²⁾ (v nadaljnjem besedilu: predlagana uredba o ESSP). Predloga sta bila 12. decembra 2011 poslana ENVP v posvetovanje.

2. ENVP pozdravlja dejstvo, da se Komisija posvetuje z njim, in priporoča, da se v preambuli predlaganih uredb vključi sklicevanje na to mnenje.

3. Izvajanje in uporaba pravnega okvira za sklade tveganega kapitala in evropske sklade za socialno podjetništvo lahko v nekaterih primerih vplivata na pravice posameznikov v zvezi z obdelavo njihovih osebnih podatkov. Predlagani uredbi vsebujeta določbe, ki lahko imajo posledice za varstvo podatkov za zadevne posameznike, kot so uporaba zakonodaje o varstvu podatkov, čezmejne izmenjave informacij, preiskovalna pooblastila pristojnih organov in zbirke podatkov o upraviteljih skladov.

4. V več še nesprejetih in morebitnih prihodnjih predlogih so določbe, ki so primerljive s tistimi, na katere se sklicuje to mnenje, kot so določbe, ki so bile obravnavane v mnenjih ENVP o zakonodajnem svežnju o reviziji bančne zakonodaje, bonitetnih agencijah, trgih finančnih instrumentov (MIFID/MIFIR) in zlorabi trga ⁽³⁾. ENVP zato predlaga, naj se to mnenje upošteva v tesni povezavi z njegovimi mnenji z dne 10. februarja 2012 o zgornjih pobudah.

Cilji in področje uporabe predloga

5. Cilj predlaganih uredb je odpraviti različne težave v zvezi z obema vrstama skladov.

6. Čeprav je glavna naloga skladov tveganega kapitala zagotavljati lastniško financiranje za mala in srednje velika podjetja (MSP), je evropski sektor tveganega kapitala razdrobljen in razpršen. Ta razdrobljenost in razpršenost sta razlog za statistično pomembno nenaklonjenost vlagateljev temu, da bi vlagali v sklade tveganega kapitala. Zaradi regulativne razdrobljenosti specializirani skladi tveganega kapitala prav tako ne morejo zbrati znatne količine kapitala iz tujine. Morebitni vlagatelji trenutno dajejo prednost naložbam v zasebni kapital pred naložbami v tvegani kapital. To slabo vpliva na globalno konkurenčnost Evrope. Cilj predlagane uredbe o skladih tveganega kapitala je obravnavati te težave.

7. Različna upravičena orodja za financiranje, predlagana v Uredbi o evropskih skladih za socialno podjetništvo, ne zajemajo le lastniškega financiranja. Socialna podjetja lahko uporabljajo tudi druge oblike financiranja, ki združujejo financiranje javnega in zasebnega sektorja, dolžniške instrumente ali majhna posojila. Zato predlagani predpisi o skladih za socialno podjetništvo določajo večje število kvalificiranih naložbenih orodij, ki so na voljo za sklade tveganega kapitala.

8. Poleg tega se vprašanja preglednosti, ki jih sprožijo naložbe v socialna podjetja, razlikujejo od splošnih obveznosti poročanja, določenih na področju tveganega kapitala: naložbe v socialno podjetništvo so usmerjene v obliko „socialnega donosa“ ali pozitivnih socialni učinek. Predlagani predpisi zajemajo posebne oddelke, ki se osredotočajo na informacije o socialnih učinkih, njihovo merjenje in strategije, uporabljene za spodbujanje doseganja teh učinkov.

⁽¹⁾ COM(2011) 860.

⁽²⁾ COM(2011) 862.

⁽³⁾ Mnenja ENVP z dne 10. februarja 2012, na voljo na spletnem naslovu <http://www.edps.europa.eu>

9. Predvideno je, da se predlagani uredbi o evropskih skladih tveganega kapitala in o evropskih skladih za socialno podjetništvo medsebojno dopolnjujeta. Če bosta predloga sprejeta, se bosta uporabljala hkrati kot samostojna pravna akta, neodvisna drug od drugega.

Glavna pripomba ENVP

10. ENVP meni, da predlagani uredbi vsebujeta preveč splošne določbe v zvezi z vprašanji varstva podatkov. V nekaterih primerih ni jasno, ali bo obdelava osebnih podatkov potekala v skladu z zadevnimi določbami predlaganih uredb, na primer v zvezi z izmenjavami informacij, preiskovalnimi pooblastili pristojnih organov in oblikovanjem zbirk podatkov organa ESMA.

Sklepne ugotovitve

32. ENVP priporoča:

- da se v preambuli predlaganih uredb vključi sklicevanje na to mnenje;
- da se v predlagani uredbi vključijo določbe, ki poudarjajo polno uporabo veljavne zakonodaje o varstvu podatkov. ENVP predlaga še pojasnitev sklica na Direktivo 95/46/ES z opredelitvijo, da se bodo določbe uporabljale v skladu z nacionalnimi predpisi, ki izvajajo Direktivo 95/46/ES;
- opredelitev vrste osebnih podatkov, ki jih je mogoče obdelovati in prenašati v skladu z predlaganima uredbama, namenov, za katere lahko zadevni pristojni organi in ESMA obdelujejo in prenašajo osebne podatke, ter natančnega, potrebnega in sorazmernega obdobja hrambe podatkov za to obdelavo ali vsaj uvedbo natančnih meril za njegovo opredelitev;
- omejitev dostopa pristojnih organov do dokumentov in informacij na natančno opredeljene in hujše kršitve predlaganih uredb ter na primere, v katerih obstaja utemeljen sum (ki bi moral biti podprt s konkretnimi začetnimi dokazi), da je bila storjena kršitev;
- uvedbo zahteve za pristojne organe, da dokumente in informacije zahtevajo z uradno odločbo, v kateri so pojasnjeni pravna podlaga in namen zahteve ter informacije, ki se zahtevajo, rok, v katerem je treba informacije predložiti, in pravica naslovnika, da to odločbo predloži v presojo sodišču;
- pojasnitev pravne podlage zbirk podatkov o upraviteljnih skladov z uvedbo podrobnejših določb v predlaganih uredbah. Takšne določbe morajo biti v skladu z zahtevami Uredbe (ES) št. 45/2001. V določbi o oblikovanju zbirke podatkov je treba zlasti (i) opredeliti namen dejavnosti obdelave in določiti združljive uporabe; (ii) opredeliti subjekte (ESMA, pristojni organi, Komisija), ki bodo imeli dostop do podatkov, shranjenih v zbirki podatkov, in bodo podatke lahko spreminjali; (iii) zagotoviti pravico do dostopa in ustrezne obveščeniosti za vse posameznike, na katere se podatki nanašajo in katerih osebni podatki se lahko hranijo in izmenjujejo; (iv) določiti in omejiti obdobje hrambe osebnih podatkov na nujno potrebno za izvajanje takega namena;
- da se opredelitve poglavitnih elementov obdelave osebnih podatkov ne sme prepustiti delegiranim aktom, temveč je treba te elemente vključiti v ustrezne vsebinske člene predlaganih uredb, ker predlagani uredbi vsebujeta preveč splošne določbe v zvezi s čezmejnimi izmenjavami informacij, preiskovalnimi pooblastili pristojnih organov in oblikovanjem zbirk podatkov ESMA o upraviteljnih skladov;
- da se v predlaganih uredbah vključi sklicevanje na potrebo po posvetovanju z ENVP, če se delegirani in izvedbeni akti nanašajo na obdelavo osebnih podatkov.

V Bruslju, 14. junija 2012

Giovanni BUTTARELLI
Pomočnik Evropskega nadzornika za varstvo
podatkov